

ЗАДАНИЯ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО ЭТАПА
Северо-Восточной олимпиады школьников
по родным языкам (профиль – «Родной (юкагирский) язык и
литература»)
2022-2023 учебный год

8-9 КЛАССЫ

ИНСТРУКЦИЯ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ ОЛИМПИАДНЫХ ЗАДАНИЙ

Олимпиадная работа заключительного этапа состоит из 10 заданий по родному (юкагирский) языку и литературе.

Внимательно читайте указания, относящиеся к правилам выполнения каждого задания.

Задания 1-8 представляют собой различные виды работы по лексике, словообразованию, грамматике, стилистике, фонетике.

Задание 9 предполагает выполнение перевода с русского языка на родной язык.

Задание 10 предполагает целостный анализ русскоязычного произведения, написанного на родном языке, по пяти заданным критериям. Ваша работа должна представлять собой цельный, связный, завершённый текст.

На выполнение олимпиадной работы отводится 3 часа 55 минут (235 минут).

Каждое задание оценивается соответствующим баллом. За задания 1-8 максимальный балл – 40. За творческие задания 9 и 10 даются максимально по 30 баллов. Баллы, полученные Вами за выполненные задания, суммируются.

Постарайтесь выполнить как можно больше заданий и набрать наибольшее количество баллов. После завершения работы проверьте, чтобы ответ на каждое задание в бланках ответов был пронумерован в соответствии с номером задания.

Все бланки заполняются ручками с синими или чёрными чернилами. Допускается использование гелевой ручки. При выполнении заданий можно пользоваться черновиком. Записи в черновике, а также в бланках олимпиадных заданий не учитываются при оценивании работы. Пишите аккуратно, разборчивым почерком.

Желаем успеха!

Задание 1. Амутнэн виэк. Найдите слова для общего наименования нижеприведенных существительных. Приведите собирательные существительные в форме единственного числа.

Образец:

Картофель, морковь, свекла – овощ.

1.1. ньоронбуриэ, хомоньэйбуриэ, лаамэбуриэ –

1.2. угурчэ, моно, мафил –

1.3. ньуодьийэ, угурчиэ, умуйэ –

1.4. йорчибэ, инмэ, салыл –

Максимальный балл – 4.

**Прочитайте отрывок стихотворения Улуро Адо «Имдалдасчэ нимэлэ» .
Выполните задания 2-5 по тексту данного стихотворения.**

Имдалдасчэ нимэлэ

.....Таатльэр поньик адун лавйэ...

Тэт эмдэпэ хуодэдэн

Тэт пойуодьэ чунрэдэлэк

Кэлулбанэ маануна.

Задание 2. Амутнэн виэк. Выпишите из приведённого фрагмента поэтического текста два первых имени существительных и напишите после тире их падеж в порядке следования в тексте с полным именованнием падежа и числа.

...Таатльэр поньик адун лавйэ...
Тэт эмдъэпэ хуодэдэн

Максимальный балл – 3.

Задание 3. Амутнэн виэк. В приведенном ниже стихотворении Улуро Адо «Йанрэ йахтэрил» определите время, лицо и число, выделенных глаголов.

Йанрэ йахтэрил
Ичуоник, ваай мит пурэн
Мэр **анньани** йанрэпэ!
Ваай пандаана йуорпурэ
Пунуолдьичэ йахтэплэ
Эдьэ-эдьэ-эдьэ-гэй!
Молилэдэ, йэвлугэп!
Эйк хуодэдэн пугуольэлк
Тан виэн лэвээйл пураба
Мэр **амуотэй** мол хуолэм
Тэт мэдьуюлуол лукулѳат!

Максимальный балл – 6.

Задание 4. Амутнэн виэк. Прочитайте приведенный ниже фрагмент произведения и выполните задания. Каким псевдонимом подписывал свои фантастические рассказы, известный детский писатель Н. Н. Курилов.

Какое веселое солнце
Над тундрой пылает в зените.
Легко олененок несется,
За ним и другие — взгляните!

Я руки раскину, как будто
Хочу несмышленишей сцапать.
Уже среди мхов незабудки
Привстали на тоненьких лапах.

Прекрасны деньки и лучисты,
Хоть наст снеговой еще плотен.
А в небе рокочет басисто
Могучий мотор вертолета.

Его ль оленятам пугаться?
Меня ли бояться, земного?
Впервые с весной им встречаться
И ветра
Глотнуть молодого!

(Н.Н. Курилов, «Оленята»)

Максимальный балл – 3.

Задание 5. Амутнэн виэк. В приведённом ниже фрагменте из стихотворения укажите вид каждого из двух предложений по наличию главных членов и полноте состава.

Таатльэр хадьир мэт чаҕадьэл
Мэ хаалахаай – альҕадьяа
Мэр илигигэн мэт вальбэткэ,
Йөкэ лыиэнуй мэт Чаҕаа!

Максимальный балл – 10.

Прочитайте отрывок из рассказа «Йанградьии худэ йэдээйуол». Выполните задания 6 по тексту этого отрывка.

Энуҕа чаҕаанара, өлдьэлэ эл наадийаадьэ көдөк. Иэмундэдаҕа маархадьэн хуусэйнулльэнь.

Кулумаа иэмундэҕат чупчэпул түдэ кирийэҕа кэлуунулльэлни, пуньилнинь. Ах хаалуудаҕа, эл йуосэсчуон ичуорэлэк, пэнгэрийнулльэлни.

Эдьилвэй таат эврэрэн, түдэ дитэ хааличэ гөдөк ванчинулльэлмэлэ. Маархан түдэ дитэ хааличэ гөдөк лыиэльэлул. Пэлдудие нодьэ кирийэньи. Түдэйлэдэ ваай вадулэн. Эдьилвэй түдэҕанэ маархуонь чиин ньиэдьилэк курэлыиим.

Пэлдудие Аласэйҕа, Иириэ анаа алҕараҕа, Элннэ нодьэ лукунбурэбэҕа лыиэнулльэнь. Тан Эдьилвэй Чуукэчэйҕат тан Пэлдудие кирийэҕа кэвэйлбуньийэ. Маархадьэн, түдэ чавундонойҕанэ, түдэ апаналаань мони:

- Сэврэтаҕанэк!

- Хадунудэ кэвэйлннинь льэк? - мони апаналааги.

- Пэлдудие нодьэ көдэн кирийэҕа кэвэйнуэйэн, - мони.

-О, хааличэ көдэнинь кэвийинулльэлтэйэк. Ворпэтаҕанэк. Тан гөллэ мэт лыукуолҕа лугуйэ дьии моннунни: «Хааличэ көдэн-мораавк!»

-Ээ, хаалуурэ, пуньҕан! – мони Эдьилвэй.

Задание 6. Амутнэн виэк. Выпишите из данного отрывка устойчивое сочетание, являющееся термином для обозначения качества сильного человека. Укажите, какими частями речи выражены главное и зависимое слова.

Максимальный балл – 3.

Задание 7.

Амутнэн виэк. Разберите по составу слова из вышеприведенного текста: пуннунум и көчэгэрэйм. Совпадает ли их морфемный состав? Ответьте утвердительно или отрицательно и поясните свой ответ. Приведите два примера слов с таким(-и) же суффиксом(-ами), что и в словах пуннунум и көчэгэрэйм

Максимальный балл – 5.

Задание 8. Амутнэн виэк. Определите количество букв и звуков в словах хадьир, нимэньэл, пайпэлэ из первого предложения вышеприведенного текста. В случае наличия буквенно-звукового расхождения объясните причину.

Максимальный балл – 6.

Задание 9. Амутнэн виэк. Переведите текст с русского языка на родной! Обратите особое внимание на адекватность передачи содержания и правильность выбора формы выражения мысли в каждом переведенном предложении.

КОШКА И МЫШКА

В одном селе, на самой окраине, стоял небольшой домик. В нем жили старик со старухой, кошка Мурка и мышка Пика. Мышка с кошкой жили дружно и весело, всегда

помогали друг другу. Иногда хозяйка забывала покормить Мурку, тогда Пика приносила подружке сухарик или кусочек сыра. Когда у Пики заканчивалась еда, Мурка ее тоже выручала. Она ходила вокруг хозяйки, пока та варила. Хозяйка вначале ругалась, а потом угощала любимицу. А кошка сама не ела, мышке еду относилa. Так они и жили, пока в один весенний день не случилось несчастье. Мурка гуляла на улице и съела видимо, что-то не то. Вечером ей стало очень плохо. Она лежала на полу и сильно мяукала. Когда мышка попыталась дотронуться до живота подружки, чтобы пожалеть, та зашипела и выпустила когти. Пика направилась в лес, где взяла у дальней родственницы, старой и мудрой мыши, траву и дала ее кошке. Утром Мурка выздоровела и подружки еще больше сблизились.

Максимальный балл – 30.

Задание 10. Амутнэн виэк. Выполните анализ прозаического произведения на родном языке по предложенному плану. Ваша работа должна представлять собой цельный, связный, завершённый текст.

Рекомендуемый объём – 150–200 слов.

1. Определите тему и идею данного произведения, проблемы, затронутые в нём (что хотел сказать автор и как ему удалось это сделать?).
2. Определите основные элементы сюжетной линии рассказа (экспозиция, завязка, развитие действия, кульминация, развязка).
3. Разделите образы персонажей рассказа (главные, второстепенные или эпизодические образы).
4. Какие художественные средства и приёмы создают особый эмоциональный фон рассказа? И какую функцию они выполняют в произведении?
5. Выразите свое эмоционально-оценочное отношение к прочитанному (Какие чувства и эмоции вызывает рассказ? О чем заставляет задуматься?)

Мит ураанубэ

Мит ураанубэ алыс эл чамуонь. Идъилэ виэдьэлэк вэйуоллэльдэ кид нибурэбии нимэк. Ураанубэ кизийэ чаму өлкэнубэ, хусадьинубэ йуораанубэ (спорт площадка) льэй, тадаат садлэн ньинамил ульэгэплэ пулгэснубэ клумбапэлэн. Амучэ чайлэ нодафа ураайэ уорпэ өлкэнунни, хусадьинунни (физкультура).

Мит ураанубэфа сэвйуолдэ чаму спортфалэн льэл. Йугуллаафар мастерскуойпэлэн тадаа саалэ саан чавниилэк чавнунна. Йавлаафар лэвдэнубэ льэй. Гардероб мафин вэлтэнубэ алун льэй. Класнай хоспэлэн, лабораторияплэн, кэдэн амалардиичэ кабинетки, кинигэпул лэрипэги, урааритчэпэ лэрилпэги пурэн льэй. Коридор стенадафа пойуодьэ ученайпэ, нимэлэдьиичэпэ чаму чафадьэлэ виэльдьэ чиипэ ньяачэпэги (портретпэги) льэй. Чайлэндэ сукунэк аавииньэй йархад эльилпэ танул албафа пойуодьэ ульэгэпэ льэни. Хуолфа пойуодьэ йэрпэйэн чайлэк льэл.

Классха сэвр йаан чичэркэн ураайэ уорпэн сафанаанубэ (парта), урааритчэ истуолпэги, доскалэн, кинига кудэчинубэ шкафлэн. Тадаа эндэньивэн нимэлэпэлэн, диаграммаплэн стенафа льэй, валуодьэ газетапэлэн лэнул. Ураанубэфа эндэ ньивэн аруу урааричнубэ кабинетпэлэн лэнул. Мит английскай аруу урааричнубэ класха лэйли таги элиллэ этажха льэй.

Английскай аруу уруокка амуонуни, чэньуунуни. Льукуо ураайэ уорпэлэ пойуодьэ чунулфа йахтэфа урааричнуннаа. Мит английскай аруулэк чуннунуй, нимэлэснунуй. Мит английскай аруулэк анньэй чии лэвэйн бурэбэтэги, хуодэ чии сафанэлпэги, чафадьэлпэги курилинунуй. Мит тунг лэвэйнбурэбэ амучэ, хааличэ нимэлэсиичэ чиипулдафа кинигэпулги ньэдинундэли.

Мэт ураанубэ мэр амудьинг.

Максимальный балл – 30.

Система и критерии оценивания

№ задания	Правильные ответы	Критерии оценивания	Максимальное кол-во баллов
Задание 1.	1.1. ПУРИЭ 1.2. СУКУН 1.3. АЛЬБА 1.4. ЙЭЛУКУНУГУРЧЭНЬ ДБЭРУКУН	За нахождение правильного общего именования (родового понятия в виде собирательного существительного) для четырех видовых понятий дается 1 балл . В случае нахождения неправильного общего наименования или отсутствия его в сданной работе учащийся получает 0 баллов.	4 балла
Задание 2.	лавйэ – именительный падеж, единственное число эмдвэпэ – именительный падеж, множественное число	0,5 балла – за правильно определенную часть речи (существительное); 0,5 балла – за верно определенные падеж и число.	3 баллов
Задание 3.	1. анньани – <i>непереходный глагол в прошедшем времени, во множественном числе, в 3 лице.</i> 2. амуотэй - <i>непереходный глагол в будущем времени, в единственном числе, в 3 лице.</i>	3 балла – за правильно определение времени, числа и лица глагола. 3 балла – за правильно определение времени, числа и лица глагола.	6 баллов
Задание 4.	ОКАТ БЭЙ	1 балл – за правильно указанное средство выразительности.	3 балла
Задание 5.	Таатльэр хадьир мэт чаҗадьэл/ Мэ хаалаххай - албадьаа – это двусоставное полное предложение, т. к. в нём имеются главные члены предложения (подлежащее, сказуемое) и второстепенные, необходимые для полноты его состава. Мэр иилигиэн мэт вальбэткэ/ Йөкэ лыиэнуи мэт Чаҗаа! Это двусоставное неполное предложение, т. к.	4 балла – за правильное указание вида предложений по наличию главных членов и полноте их состава с обоснованием ответа. 2 балл дается соответственно за верное указание вида предложений по двум критериям. 4 балл дается за верное обоснование ответа соответственно (дается по 1 баллу за каждое правильно определенное предложение с соответствующим пояснением);	10 баллов

	сказуемое в нём присутствует, а подлежащее не названо, но легко определяется по контексту. Предложение не может быть односоставным назывным.		
Задание 6.	<i>хааличэ көдэ – сильный человек</i> Главное слово выражено именем существительным в форме именительного падежа, зависимое – от основы глагола <i>хаалуу-«страшный, опытный, искусный»</i> .	1 балл – за верно указанное устойчивое сочетание. 1 балл – за правильное определение структуры устойчивого словосочетания. 1 балл – за верное определение синтаксической связи.	3 балла
Задание 7.	Аласэй-ба Льукуол-ба нет: морфемный состав слов <i>Аласэй-ба</i> и <i>льукуол-ба</i> не совпадает, т.к. в слове <i>льукуолба (льукуол-ба)</i> на 1 морфему больше. Возможные примеры слов: <i>көдэ-банэ, көлдэ-банэ</i> .	1 балл – за правильный разбор слова с использованием общепринятых знаков для обозначения морфем (по 1 баллу за каждое слово). 1 балл – за верное объяснение сходства или различия в составе слов. 2 балла – за два верно приведённых примера (по 1 баллу за каждый пример).	5 баллов
Задание 8.	<i>Энуба</i> [энуба]. В слове 5 букв и 5 звуков. В данном слове количество букв и звуков совпадает. Өлдээлэ [өлд'элэ] В слове 7 букв и 6 звуков. В данном слове количество букв и звуков не совпадает, так как буква «ь» не обозначает звуков. <i>көдэк</i> [көдэк]. В слове 5 буквы и 5 звуков. В данном слове количество букв и звуков совпадает.	3 балла – за правильное определение количества букв и звуков (по 1 баллу за каждый правильный ответ); 3 балла – за верное объяснение расхождения в буквах и звуках (по 1 баллу за каждый правильный ответ).	6 баллов
Задание 9.	Перевод текста «Братья» на родной язык.	Каждое из 16 переведенных предложений текста оценивается по двум критериям, предполагающим получение конкретного количества баллов: 1 балл – адекватная передача содержания предложения из текста оригинала средствами языка перевода. 0 баллов – в случае наличия серьезного отклонения от содержания оригинала или неадекватной передачи содержания;	30 баллов

		<p>1 балл – выбор правильной формы передачи мысли в предложении на языке перевода (грамотное изложение, отсутствие ошибок).</p> <p>0 баллов – при неправильном выборе формы выражения мысли в предложении на языке перевода (наличии ошибок, допущении неточностей в формулировках на родном языке).</p> <p>0 баллов – при непереведенном предложении.</p>	
Задание 10.	1) Определите тему и идею данного произведения, проблемы, затронутые в нём (что хотел сказать автор и как ему удалось это сделать?).	<p>1) 6 баллов – учащийся верно определяет тему, идею и проблематику произведения. Четко и ясно выражает свое мнение.</p> <p>4 балла – учащийся верно определяет тему и проблематику рассказа, но не смог определить идею произведения.</p> <p>0 баллов – учащийся не может определить тему и идею произведения.</p>	30 баллов
	2) Определите основные элементы сюжетной линии рассказа (экспозиция, завязка, развитие действия, кульминация, развязка).	<p>2) 6 баллов – логических ошибок в определении сюжетной схемы нет. Учащийся владеет литературоведческими понятиями и терминами. Речевые и стилистические ошибки отсутствуют. Цитаты и отсылки к тексту уместны.</p> <p>4 балла – допущена одна логическая ошибка, имеется одно нарушение событийной линии произведения. Речь выразительна и разнообразна. Цитаты и отсылки к тексту уместны.</p> <p>2 балла – допущено более одной логической ошибки, Учащийся допускает ошибки в использовании литературоведческих понятий. Цитаты и отсылки к тексту не всегда уместны.</p> <p>0 баллов – основные элементы сюжетной линии не определены и не описаны.</p>	

	<p>3) Разделите образы персонажей рассказа (главные, второстепенные или эпизодические образы) и дайте им характеристику: характеры, взаимоотношения между персонажами, типичность или уникальность персонажей, своеобразие созданного образа человека: портрет (лицо, фигура, костюм).</p>	<p>3) 6 баллов – дается достаточно полная характеристика героев, своеобразие их образов, особенности взаимоотношений раскрыты достаточно полно. Речевые ошибки отсутствуют. Цитаты и отсылки к тексту уместны.</p> <p>4 балла – дается достаточно полная характеристика героев, своеобразие их образов, особенности взаимоотношений раскрыты достаточно полно. Допущена речевая ошибка. Цитаты и отсылки к тексту уместны.</p> <p>2 балла – характеристика действующих лиц слишком общая, характер взаимоотношений между героями прозаического произведения раскрыт недостаточно. Наличествуют речевые ошибки.</p> <p>0 баллов – образы действующих лиц (главных) и взаимоотношения между героями вообще не описаны или описаны с большим количеством речевых ошибок.</p>	
	<p>4) Какие художественные средства и приёмы создают особый эмоциональный фон рассказа? И какую функцию они выполняют в произведении?</p>	<p>4) 6 баллов – учащийся демонстрирует умение объяснить роль художественных средств в раскрытии идейно-эстетического содержания произведения и создании особого эмоционального фона рассказа. Учащийся владеет навыками использования литературоведческих понятий и терминов.</p> <p>4 балла – в работе недостаточно полно раскрыта роль художественных средств в создании эмоционального фона рассказа. Учащийся допустил ошибку в употреблении литературоведческих понятий и терминов.</p> <p>1 балл – учащийся представил элементы анализа по данному критерию, но не смог объяснить роль художественных средств в раскрытии идейно-эстетического содержания произведения и создании особого эмоционального фона рассказа. Учащийся не владеет литературоведческими понятиями и терминами.</p>	

	<p>5) Выразите свое эмоционально-оценочное отношение к прочитанному (Какие чувства и эмоции вызывает рассказ? О чем заставляет задуматься?).</p>	<p>5) 6 баллов – учащийся демонстрирует полное понимание смысла произведения, понимание авторской позиции, умение выразить свои мысли, чувства и давать оценку прочитанному, отсутствуют речевые ошибки. 3 балла – учащийся достаточно хорошо понимает текст и умеет выразить эмоционально-оценочное отношение к прочитанному. Допускает одну или две речевые ошибки в содержании ответа. 1 балл – учащийся не совсем понимает смысл произведения. Не может выразить эмоционально-оценочное отношение к прочитанному.</p>	
--	--	--	--

Максимальный балл за всю работу (задания 1-10) – 100

ЗАДАНИЯ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО ЭТАПА
Северо-Восточной олимпиады школьников
по родным языкам (профиль – «Родной (юкагирский) язык и
литература»)
2022-2023 учебный год

10-11 КЛАССЫ

ИНСТРУКЦИЯ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ ОЛИМПИАДНЫХ ЗАДАНИЙ

Олимпиадная работа состоит из 10 заданий по родному (юкагирский) языку и литературе.

Внимательно читайте указания, относящиеся к правилам выполнения каждого задания.

Задания 1-6 представляют собой различные виды работы по фонетике, лексикологии и грамматике на основе поэтического и прозаического текстов.

Задание 7 предполагает написание эссе по проблематике прозаического текста объемом 10-15 предложений на родном языке. В эссе формулируется рассматриваемая проблема, дается комментарий с опорой на исходный текст, выражается собственная позиция по указанной проблеме. Работа должна характеризоваться смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения, не содержать ошибок.

Задание 8 предполагает выполнение перевода с русского языка на родной.

Задание 9 предполагает работу с изобразительно-выразительными средствами на основе поэтического текста.

Задание 10 предполагает целостный анализ прозаического произведения, написанного на родном (или на русском) языке, по семи заданным критериям. Ваша работа должна представлять собой цельный, связный, завершённый текст на родном языке.

На выполнение олимпиадной работы отводится 3 часа 55 минут (235 минут).

Каждое задание оценивается соответствующим баллом. Баллы, полученные Вами за выполненные задания, суммируются. Постарайтесь выполнить как можно больше заданий и набрать наибольшее количество баллов. После завершения работы проверьте, чтобы ответ на каждое задание в бланках ответов был пронумерован в соответствии с номером задания.

Все бланки заполняются ручками с синими или чёрными чернилами. Допускается использование гелевой ручки. При выполнении заданий можно пользоваться черновиком. Записи в черновике, а также в тексте олимпиадных материалов не учитываются при оценивании работы. Пишите аккуратно, разборчивым почерком.

Желаем успеха!

Задание 1. Амутнэн виэк. Подберите на родном языке две пословицы и дайте их звуковую транскрипцию.

Максимальный балл – 4.

Прочитайте стихотворение Улуро Адо «Көчэгэсул». Выполните задания 2–5 по тексту стихотворения. Обратите внимание на указания, относящиеся к правилам выполнения этих заданий.

Көчэгэсул
Эримэбан чундидьэ
Ваай чакчайнэн йахтаанаай!
Пэтчигийэ чугирэл

Ваай хуодэдэн хаалаахаай!

О, амуџа, илэлэк
Пукирийэ тудуруун
Көчэгэстэн виэн дьиипэ
Вальпэдаџан уучиинул!

Задание 2. Амутнэн виэк. Разберите по составу следующие слова из приведенного выше стихотворения: чундидьэ, чугирэл, уучиинул обозначьте морфемы соответствующими знаками. Определите, какую синтаксическую функцию они выполняют и с какими словами связаны.

Максимальный балл – 6.

Задание 3. Амутнэн виэк. Подберите все возможные синонимы и (или) антонимы к словам из стихотворения.

Максимальный балл – 5.

Задание 4. Амутнэн виэк. Определите морфемный состав следующих слов из стихотворения: пэчуолэк, аџуодьэк, сукундава, нимэлэ. Обозначьте морфемы соответствующими знаками. Сгруппируйте слова в зависимости от способа их образования.

Максимальный балл – 5.

Задание 5. Амутнэн виэк. Переведите заимствованные слова на юкагирский язык: 1) благословение; 2) святой; 3) целковый; 4) погреб.

Максимальный балл – 4.

Задание 6. Амутнэн виэк. Переведите предложение и подчеркните главные члены предложения. *Таатльэллэк сукинь мэ кэвэч, талав ваңчиичэр.*

Максимальный балл – 5.

Задание 7. Амутнэн виэк. Напишите эссе из 10-15 предложений по произведению С. Курилова «Ханидо и Халерха» на тему: «Женские образы в романе С. Курилова «Ханидо и Халерха». В эссе вы должны вначале сформулировать проблему. Опираясь на исходный текст, поясните это, приводя примеры. Выразите свою собственную позицию по указанной проблеме. Работа должна характеризоваться смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения, не содержать ошибок.

Максимальный балл – 15.

Задание 8. Амутнэн виэк. Переведите текст с русского языка на родной. Обратите особое внимание на адекватность передачи содержания текста оригиналами правильность выбора формы выражения мысли на родном языке в каждом переведенном предложении.

ВОЛК

Волк - это дикое животное. Живут они около десяти лет. Эти животные могут весить около 80 килограммов. Издалека волка можно перепутать с собакой. Но у него есть одно главное отличие - хвост. Он у волка всегда прямой и опущен книзу. Волк в отличие от собаки суров. Живут волки обычно семьей, а зимой объединяются в большие стаи. А с приходом весны эти стаи распадаются. Охотятся волки как на крупных животных, таких как кабан, косуля, так и мелких, например, зайцев, мышей. К сожалению, в настоящее время волки находятся под угрозой исчезновения, так как их уничтожают во время охоты, либо

при защите домашнего скота. Но необходимо помнить о том, что волк является самым главным санитаром природы. Он убивает больных и умирающих животных. Лишив жизни волка, человек рискует погибнуть сам. Давайте беречь живую природу и ее обитателей!

Максимальный балл –30.

Задание 9. Амутнэн виэк. Прочитайте приведенный ниже фрагмент произведения и выполните задания. Назовите жанр приведенного произведения С.Н. Курилова?

Жил-был родничок. В его прохладной воде, которая скапливалась в земле, как мед в сотах, отражалась долька бездонного, летнего неба. Прислушиваясь к свисту печального ветра и комариному звону, мечтал он о дальней дороге, о веселящем душу просторе, когда, слившись со светлыми струями реки, станет маленькой частью великого океана. Чтобы приблизить это благословенное время, родничок отправился в путь, пробивая себе в земле русло.

Это было увлекательное и опасное путешествие. Однажды ему путь-дорогу преградило ленивое, шамкающее болото и чуть было не затянуло его в свою зеленую и неподвижную муть. Маленький ручеек не поддался соблазну обманчивого покоя и вскоре был вознагражден встречей с другим, юрким, словно змейка, ручейком. Тот пообещал привести его к большой реке, которая в своих сильных и неоглядных водах отражает целый мир.

Обрадовался наш ручеек. Река — прямая дорога к океану.

До реки оставалось совсем немного, но тут ударили заморозки. Ручеек окоченел и превратился в мертвый слиток льда. Но даже тяжелые, толстые тучи не могли сдержать напора лучей весеннего солнца. Лучи пробились на землю и вернули жизнь веселому, юркому, словно змейка, ручейку. Ручеек почувствовал, что его снова понесло к большой реке.

Вот она, гордая северная красавица-река! Значит, до моря теперь близко... Но что это? Чистым родниковым струйкам стало дурно от плавающих по заберегам жирных пятен мазута.

«Значит, и в океане нужно держать ухо востро!» — удивился ручеек и, ловко обогнув отравленную зону, поспешил дальше. Туда, где над мачтами белых кораблей с криками проносились стаи неутомонных чаек. Там он станет океанской волной и, обогнув землю, обязательно вернется к родной реке, чтобы с благодарностью омыть ее берега. Родничок... ручеек... река... море. Огромный океан.

(С.Н. Курилов, «Родничок». Перевод с юкагирского А. Гринеса)

Максимальный балл – 6.

Задание 10. Амутнэн виэк. Выполните целостный анализ прозаического произведения на родном языке по предложенному плану. Ваша работа должна представлять собой цельный, связный, завершённый текст на родном языке. Рекомендуемый объём – 200–250 слов.

1. Определите тему, идею и проблематику данного произведения, объясните смысл названия рассказа.
2. Авторское отношение к событиям, героям и их поступкам.
3. Определите основные элементы сюжетной линии рассказа (экспозиция, завязка, развитие действия, кульминация, развязка).
4. Разделите образы персонажей рассказа (главные, второстепенные или эпизодические образы).
5. Какие художественные средства и приёмы создают особый эмоциональный фон рассказа? И какую функцию они выполняют в произведении?

6. Определите место данного произведения среди произведений других авторов, написанных в этот период и дайте оценку произведения в контексте современного прочтения.

7. Выразите свое эмоционально-оценочное отношение к прочитанному.

Хобби

Көдэ уктэгэвриэнурэн нэмэлэ виэлэ амудьимэлэ танунџапэ хобби моннунни. Мэт пойуодьэ көнэпулньэйэн. Титтэл йавнэр ньивиэдьэ банни. Йавнэр ньивиэдьэ хоббиньэни. Маархан мэт көнмэ анаан пряжалэк иирэнунум. Авйааџандэ диванџа саџанааралэк анаан амучэ кофталэ, свитралэ иирэнунум. Тудэл тудэ льукуодьэ эмдьэн тудэ эньэн, тудэ көнэпулин ваай иирэнунум.

Маархан мэт көнмэ уудэк машиналэк индъэнуни юбкалэ, кофталэ, урбакалэн иирэнунум. Тудэл вэйуол ичэйуолдэ йавнэр амуонунни.

Маархан мэт көнмэ нэмэпэлэ виэлэ амудиим. Тудэл утуклэ, радиоприемниклэ эври магнитофонлэ виэлэ амудиим. Мэт чундэ кудичилџа туги алыс амучэ хоббилэн.

Пойуодьэ чама чии, уорпэпэ нэмэпэлэ (коллекциони) аптэлэ амудьиная. Көнмэ чии тиндаалэ чуон поџодьэлэ, конмэлэ открыткалэ. Мэт хобби нолдьэ маркапэлэн аптэл. Идиэ мэт имдалдьян альбомнэйэн маркаплэм тысичэџат йаандуонь. Авйааџандьэн истуолџа саџанэрэн альбомџа ньидэрпэй маркаплэн кудичирэн, эври лэвэйбурэбэпэн кирийэхпэги нимэлэстэн, эври миранмэ маркапэ ичуорэн лиэнундьян. Эндэ маархан марка йукуо лъэй лукунбурэпэлэ, чиилэ ньиэдинуннаа. Тадаа мэт ханинэн эл йуойуол кэдэпулэн уйэньэйрукунпэлэн, йэлукун угурчэндьэ эврэйрукунпэ йуонунун. Мэт йуодьџа корольпэлэн, президентпэлэн уучиинунни. Таат ичуорэн ньумдэй омуо ньиэдылги мубуолги йуонунун. Мэт хобби эл маархуонь чэнчэрукунэн, танун пурэн анаан наадуодьэрукунэн.

Максимальный балл – 20 баллов.

Система и критерии оценивания

№ задания	Правильные ответы	Критерии оценивания	Баллы
Задание 1.	Тэт мэтинь, мэт тэтинь. [тэт мэтин', мэт тэтин']. Чаҕадьэл йуоҕарэйрэлэк, амутнэн эврэк [чаҕад'эл йуоҕарэйрэлэк, амутнэн эврэк].	2 балла – за пословицы (по 1 баллу за каждую). 2 балла – за правильное транскрибирование пословиц (по 1 баллу за каждую).	4 балла
Задание 2.	<i>чундидьэ</i> – чун-ди-дьэ. Слово выполняет синтаксическую функцию сказуемого, связано с именем существительным «эримэҕан». <i>чугирэл</i> – чу-ги-рэл. Слово выполняет синтаксическую функцию сказуемого, связано с существительным «пэтчигийэ». <i>уучиинул</i> – уу-чи-нул. Слово выполняет синтаксическую функцию сказуемого в составе, связано с существительным ««вальпэдаҕан»».	3 балла – за правильный морфемный разбор слов (по 1 баллу за каждое слово). Если в морфемном анализе допущена ошибка, 1 балл за данное слово снимается; 1,5 балла – за правильное определение синтаксической функции (по 0,5 баллов за правильноопределенную функцию одного слова). 1,5 балла – за правильное определение виды синтаксической связи (по 0,5 балла за правильно определенный вид синтаксической связи одного слова).	6 баллов
Задание 3.	1. Пара синонимов: <i>пугуочии</i> – <i>пугэчэ</i> . 2. Пара антонимов: <i>пугуочии</i> – <i>ханьҕа</i> . 3. Пара синонимов: <i>мөрчиҕан</i> – <i>мэдьуолуол</i> . 4. Пара антонимов: <i>лачил</i> - <i>чингичэ</i>	1 балл – за каждую правильно приведенную пару синонимов или антонимов (их максимальное значение 5).	5 баллов
Задание 4.	пэчуолэк, аҕуодьэк, сукундава, нимэлэ. Группы: 1. Слова <i>пэчуолэк</i> , <i>аҕуодьэк</i> , <i>сукундава</i> , <i>нимэлэ</i> образованы суффиксальным способом.	3 балла – за правильно указанные способы образования слов (по 0,5 балла за слово). 2 балл – за правильно составленную группу слов, образованных суффиксальным способом.	5 баллов
Задание 5.	1) <i>лословиэнньэ</i> ; 2) <i>сивэтуой</i> ; 3) <i>солкуобай</i> ; 4) <i>пуогэрэп</i> .	1 балл – за каждый правильно указанный эвфемизм.	4 балла
Задание 6.	<i>Потом пошел в тундру искать дикого оленя.</i> талав – подлежащее, ванчиичэр – сказуемое.	4 балла – за правильный перевод предложения. 1 балл – за правильное выделение частей многокомпонентного сложноподчинённого предложения.	5 баллов

<p>Задание 7.</p>	<p>Тема эссе выбирается разработчиками самостоятельно в соответствии с содержанием приводимого текста.</p>	<p>2 балла – проблема сформулирована верно; 0 баллов – сформулирована неверно или не сформулирована.</p> <p>3 балла – имеется комментарий с опорой на исходный текст;</p> <p>2 балла – имеется комментарий, но примеры из прочитанного текста не приведены; 0 баллов – комментарий с опорой на исходный текст отсутствует.</p> <p>3 балла – отражена позиция автора по указанной проблеме; 0 баллов – позиция автора не сформулирована.</p> <p>3 балла – работа характеризуется смысловой цельностью, связностью и последовательностью изложения;</p> <p>1 балл – в работе просматривается коммуникативный замысел, но допущено более двух логических ошибок.</p> <p>4 балла – орфографические, пунктуационные, грамматические и речевые нормы соблюдены; 2 балла – допущены 3-4 ошибки; 0 баллов – допущено 5 и более ошибок.</p>	<p>15 баллов</p>
<p>Задание 8.</p>	<p>Перевод текста «Эдилвей» на родной язык</p>	<p>Каждое из 16 переведенных предложений текста оценивается по двум критериям, предполагающим получение конкретного количества баллов:</p> <p>1 балл – адекватная передача содержания предложения из текста оригинала средствами языка перевода.</p> <p>0 баллов – в случае наличия серьезного отклонения от содержания оригинала или неадекватной передачи содержания;</p> <p>1 балл – выбор правильной формы передачи мысли в предложении на языке перевода (грамотное изложение, отсутствие ошибок).</p> <p>0 баллов – при неправильном выборе формы выражения мысли в предложении на языке перевода (наличии ошибок, допущении неточностей в формулировках на</p>	<p>30 баллов</p>

		родном языке). 0 баллов – при непереведенном предложении.	
Задание 9.	<i>новелла</i>	Определение рода литературы. 6 баллов – учащийся верно определил род литературы. 0 баллов – учащийся не верно определил род литературы.	6 баллов
Задание 10.	1) Определите тему, идею и проблематику данного произведения, объясните смысл названия рассказа.	1) 3 балла – учащийся верно определяет тему, идею и проблематику произведения. Четко и ясно объясняет смысл названия произведения. 2 балла – учащийся верно определяет тему, идею и проблематику рассказа, но не смог объяснить смысл названия произведения. 0 баллов – учащийся не может определить тему, идею и проблематику произведения, не может объяснить смысл названия произведения.	20 баллов
	2) Авторское отношение к событиям, героям и их поступкам.	2) 3 балла – учащийся показал понимание авторской позиции к событиям, героям и их поступкам. 2 балла – учащийся испытывает затруднения с анализом авторской позиции, есть 1-2 речевые и логические ошибки. 0 баллов – учащийся не смог сформулировать авторскую позицию.	
	3) Определите основные элементы сюжетной линии рассказа (экспозиция, завязка, развитие действия, кульминация, развязка).	3) 3 балла – логических ошибок в определении основных элементов сюжетной линии нет. Учащийся владеет литературоведческими понятиями и терминами. Речевые ошибки отсутствуют. Цитаты и отсылки к тексту уместны. 2 балла – допущена одна ошибка в определении основных элементов сюжетной линии. Цитаты и отсылки к тексту уместны. 1 балл – допущено более одной ошибки, учащийся допускает ошибки в использовании литературоведческих понятий. Цитаты и отсылки к тексту не всегда уместны. 0 баллов – сюжетная схема не определена и не описана.	

	<p>4) Разделите образы персонажей рассказа (главные, второстепенные или эпизодические образы) и дайте им характеристику: характеры, взаимоотношения между персонажами, типичность или уникальность персонажей, своеобразие созданного образа человека: портрет (лицо, фигура, костюм).</p>	<p>4) 3 балла – дается достаточно полная характеристика героев, своеобразие их образов, особенности взаимоотношений раскрыты достаточно полно. Речевые и стилистические ошибки отсутствуют. Цитаты и отсылки к тексту уместны.</p> <p>2 балла – дается достаточно полная характеристика героев, допущена речевая ошибка.</p> <p>1 балл – характеристика действующих лиц слишком общая, характер взаимоотношений между героями прозаического произведения раскрыт недостаточно.</p> <p>0 баллов – образы действующих лиц (главных) и взаимоотношения между героями вообще не описаны или описаны с большим количеством речевых ошибок.</p>	
--	--	--	--

	<p>5) Какие художественные средства и приёмы создают особый эмоциональный фон рассказа? И какую функцию они выполняют в произведении?</p>	<p>5) 3 балла – учащийся верно определяет вид художественных средств и демонстрирует умение объяснить их роль в раскрытии идейно-эстетического содержания произведения и создании особого эмоционального фона рассказа. Учащийся владеет навыками использования литературоведческих понятий и терминов.</p> <p>2 балла – в работе недостаточно полно раскрыта роль художественных средств в создании эмоционального фона рассказа, допущена одна ошибка в определении вида художественного средства. Учащийся допустил ошибку в употреблении литературоведческих понятий и терминов.</p> <p>0 баллов – учащийся не смог объяснить роль художественных средств в раскрытии идейно-эстетического содержания произведения и создании особого эмоционального фона рассказа. Учащийся не владеет литературоведческими понятиями и терминами.</p>	
	<p>б) Определите место данного произведения среди произведений других авторов, написанных в этот период и дайте оценку произведения в контексте современного прочтения.</p>	<p>б) 2 балла – учащийся показал знание историко-литературного контекста: использует литературно-исторические факты и фоновый материал из области культуры и литературы, отсутствуют фактические ошибки.</p> <p>1 балл – учащийся недостаточно хорошо знает историко-литературный контекст, допускает одну или две фактические ошибки.</p> <p>0 баллов – Учащийся не может интерпретировать произведение в литературно-историческом контексте.</p>	

	<p>7) Выразите свое эмоционально-оценочное отношение к прочитанному.</p>	<p>7) 3 балла – учащийся демонстрирует умение выражать свои мысли, чувства и давать оценку прочитанному, отсутствуют речевые ошибки. 2 балла – учащийся достаточно хорошо выражает эмоционально-оценочное отношение к прочитанному, но допускает одну или две речевые ошибки в содержании ответа. 0 баллов – учащийся не может выразить эмоционально-оценочное отношение к прочитанному.</p>	
--	--	---	--

Максимальный балл за всю работу (задания 1-10) – 100